

č. 23

BSK
Konzultované op. riad. DSV Mgr. Štyraru
dňa 16.10.2010, 10⁰⁰ na BSK.

Reg. číslo: 8705/2008-1/81

-viď str. 4 a 5 Zmluvy o poskytnutí dotácie

Zmluva o poskytnutí dotácie

k projektu č. 264/32/2008 podľa § 2 ods. 1 písm. d) výnosu Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky z 5. decembra 2007 č. 29775/2007-II/1 o poskytovaní dotácií v pôsobnosti Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky

Názov projektu: „Podpora sociálnych služieb poskytovaných v zariadení sociálnych služieb v Útulku Fénix pri Domove sociálnych služieb pre dospelých a zariadenia chráneného bývania Rozsutec v Bratislave formou zriadenia „Sociálneho šatníka“

Táto zmluva o poskytnutí dotácie (ďalej len „zmluva“) je uzatvorená podľa § 51 Občianskeho zákonníka a v zmysle zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách verejnej správy“)

m e d z i

Poskytovateľom

Názov organizácie: **Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky, (ďalej len „MPSVR SR“)**
Adresa/sídlo: Špitálska 4, 816 43 Bratislava
IČO : 00681156
Bankové spojenie : Štátna pokladnica
Číslo účtu : 7000106819/8180
Zastúpeným : **Ing. Vierou Tomanovou, PhD., ministerkou práce, sociálnych vecí a rodiny SR**

a

Prijímateľom

Názov organizácie: **Bratislavský samosprávny kraj**
Adresa/sídlo: Sabinovská 16, 820 05 Bratislava
Právna forma: vyšší územný celok
IČO : 36063606
Bankové spojenie : Štátna pokladnica
Číslo účtu : 7000 183 697/8180
Zastúpeným : **Ing. Vladimírom Bajanom, predsedom**
Tel. č./ e- mail: 02 4826 4152/predseda@region-bsk.sk

(prijímateľ spolu s poskytovateľom ďalej len „zmluvné strany“)

Článok I.

Predmet a účel zmluvy

1. Predmetom zmluvy je poskytnutie dotácie v súlade s výnosom Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky z 5. decembra 2007 č. 29775/2007-II/1 o poskytovaní dotácií v pôsobnosti Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky (ďalej len „dotácia“) poskytovateľom za účelom spolufinancovania realizácie schváleného projektu špecifikovaného v názve tejto zmluvy.
2. Dotácia sa poskytuje z rozpočtovej kapitoly MPSVR SR prijímateľovi v sume **960 000,- Sk**, slovom: deväťstošesťdesiat tisíc slovenských korún formou **kapitálového transferu**.
3. Prijímateľ sa zaväzuje prijať poskytnutú dotáciu a v súlade s podmienkami stanovenými v tejto zmluve riadne zrealizovať projekt, na spolufinancovanie ktorého je dotácia určená.
4. Prijímateľ počas realizácie projektu nesmie podstatne meniť schválený projekt v tej miere, že by zmena narušila povahu projektu.
5. Štruktúra a výška výdavkov projektu, na ktorý bola poskytnutá dotácia je uvedená v rozpočte projektu, ktorý je neoddeliteľnou súčasťou zmluvy.

Článok II.

Ostatné ustanovenia zmluvy

1. Dotáciu možno použiť len na projekt špecifikovaný v názve tejto zmluvy, k čomu sa prijímateľ dotácie jej poskytovateľovi zaväzuje.
2. Dotácia z rozpočtu kapitoly MPSVR SR sa poskytuje bezhotovostne, po podpise zmluvy obidvomi zmluvnými stranami.
3. Dotáciu poskytnutú ako kapitálový transfer môže prijímateľ použiť na určený účel aj v nasledujúcich dvoch rozpočtových rokoch po rozpočtovom roku, v ktorom bola poskytnutá, iba ak splní povinnosť uvedenú v bode 4 tohto článku.
4. Prijímateľ je povinný oznámiť poskytovateľovi výšku finančných prostriedkov podľa bodu 3 tohto článku, ktoré použije až v nasledujúcom rozpočtovom roku, a to najneskôr do 10. novembra bežného rozpočtového roka.
5. Použitie dotácie podlieha povinnému ročnému zúčtovaniu so štátnym rozpočtom, ktorého spôsob určuje Ministerstvo financií SR.
6. Za účelné a hospodárne použitie poskytnutej dotácie zodpovedá ich prijímateľ podľa zákona o rozpočtových pravidlách verejnej správy a zároveň je povinný zabezpečiť

riadne vedenie účtovníctva. Výnosy z dotácie sú príjmom štátneho rozpočtu. Nepoužitú dotáciu je prijímateľ povinný bezodkladne vrátiť podľa bodu 10 tohto článku.

7. Zúčtovanie dotácie prijímateľ predloží poskytovateľovi v termíne najneskôr do 31. januára nasledujúceho rozpočtového roka. Prijímateľ sa zaväzuje zaslať zúčtovanie na základe súpisu prác/ aktivít vykonaných do 31. decembra bežného rozpočtového roka. Za správnosť údajov uvedených v zúčtovaní zodpovedá osoba, ktorá podpisuje zúčtovanie poskytnutej dotácie a štatutárny zástupca prijímateľa.
 - 7.1 Poskytnuté finančné prostriedky nevyčerpané v bežnom rozpočtovom roku podľa bodu 3 tohto článku prijímateľ zúčtuje v nasledujúcom rozpočtovom roku spôsobom určeným Ministerstvom financií SR.
 - 7.2 Vo vyúčtovaní je prijímateľ povinný uviesť:
 - a) číslo zmluvy o poskytnutí dotácie,
 - b) výšku poskytnutej dotácie,
 - c) účel, na ktorý mu bola dotácia poskytnutá,
 - d) výšku použitých finančných prostriedkov z dotácie,
 - e) výšku výnosov z poskytnutej dotácie,
 - f) výšku vrátených finančných prostriedkov z poskytnutej dotácie,
 - g) vecné vyhodnotenie projektu,
 - h) čísla dokladov, pod ktorými boli výdavky v účtovnej evidencii zaúčtované,
 - i) podpornú dokumentáciu o realizácii projektu (napr. dokumentácia o verejnom obstarávaní, kolaudačné rozhodnutie),
 - j) fotokópie faktúr, paragónov, pokladničných dokladov, výpisov z účtu o bezhotovostných platbách, resp. iných dokladov preukazujúcich čerpanie dotácie a 10% spolufinancovania projektu z iných zdrojov,
 - k) štatutárnym zástupcom podpísané a pečiatkou organizácie opatrené vyhlásenie, že dotácia bola čerpaná v súlade s podmienkami tejto zmluvy, že bola vyčerpaná v poskytnutej výške a ak nie, že nevyčerpaná časť dotácie bola vrátená na príslušný účet poskytovateľa, ak ide o čerpanie podľa bodu 3 tohto článku, že dotácia alebo jej časť budú čerpané do určitého termínu.
8. Prijímateľ sa zaväzuje vypracovať správu o hodnotení stavby v zmysle Smernice MF SR č. 89/1999 k záverečnému hodnoteniu dokončených stavieb a definitívnemu priznávaniu kapitálových výdavkov zo štátneho rozpočtu; táto smernica je uverejnená vo Finančnom spravodajcovi č. 22/1999 (www.mfsr.sk). Správu spolu so zápisnicou o vykonanom vyhodnotení stavby predloží poskytovateľovi v termíne do 31. januára nasledujúceho rozpočtového roka potvrdenú štatutárnym zástupcom prijímateľa. Ak poskytnutú dotáciu nevyčerpal, predkladá k tomu istému termínu priebežnú správu o stave čerpania finančných prostriedkov podľa vykonaných prác na stavbe.
9. Kontrolu použitia poskytnutej dotácie, vrátane dodržiavania stanovených podmienok tejto zmluvy si vyhradzuje vykonávať poskytovateľ v súlade s osobitnými predpismi. Prijímateľ sa zaväzuje poskytovateľovi preukázať účel použitia dotácie listinnými dôkazmi. Prijímateľ berie na vedomie, že na kontrolu použitia dotácie a vymáhanie jej neoprávneného použitia, alebo zadržania sa vzťahuje režim upravený v osobitných

predpisoch (napr. zákon o rozpočtových pravidlách verejnej správy, zákon č. 440/2000 Z. z. o správach finančnej kontroly v znení neskorších predpisov).

10. Výnosy z dotácie, nevyčerpanú a neoprávnene použitú dotáciu sa prijímateľ zaväzuje vrátiť na účet poskytovateľa takto :
 - a) nevyčerpanú dotáciu do 31. decembra rozpočtového roka na účet poskytovateľa číslo **7000106819/8180**,
 - b) nevyčerpanú dotáciu nevrátenú do 31. decembra rozpočtového roka na účet poskytovateľa číslo **7000106835/8180** najneskoršie do 31. januára nasledujúceho rozpočtového roka,
 - c) výnosy (rozdiel medzi úrokom, vzniknutým zo sumy pridelenej dotácie po odpočítaní alikvotnej časti poplatku za vedenie účtu prijímateľa, príp. celého poplatku) na účet poskytovateľa číslo **7000106704/8180** najneskoršie do 31. januára nasledujúceho rozpočtového roka,
 - d) neoprávnene použitú dotáciu na účet číslo **7000106835/8180** najneskôr do 15-tich kalendárnych dní odo dňa doručenia výzvy o vrátení neoprávnene použitej dotácie od poskytovateľa.
- 10.1 Pred vrátením výnosov z dotácie, nevyčerpanej alebo neoprávnene použitej dotácie je prijímateľ povinný zaslať avízo s uvedením čísla zmluvy a výšky vrátených prostriedkov z dotácie.
- 10.2 Prostriedky z dotácie sa nevracajú, ak ich suma nepresiahne 100 Sk (§ 8 ods. 2 zákona o rozpočtových pravidlách verejnej správy).
11. Prijímateľ je povinný pri vrátení výnosov z dotácie alebo nevyčerpanej alebo neoprávnene použitej dotácie uviesť do variabilného symbolu číslo zmluvy.
12. Prijímateľ je povinný vrátiť dotáciu podľa čl. I. bodu 2 v prípade, ak sa preukáže, že v žiadosti o poskytnutie dotácie, alebo v dokumentoch, ktoré sú jej prílohou uviedol nepravdivé, alebo neúplné údaje a to do 30 kalendárnych dní odo dňa zistenia týchto skutočností.
13. Prijímateľ sa zaväzuje zrealizovať projekt, na ktorý sa poskytla dotácia podľa tejto zmluvy najneskôr do dvanástich mesiacov odo dňa, v ktorom bola dotácia poskytnutá na jeho účet v banke. Túto lehotu možno predĺžiť iba vo výnimočných prípadoch so súhlasom poskytovateľa na základe písomného zdôvodnenia, ktoré prijímateľ doručí poskytovateľovi najneskôr tridsať dní pred uplynutím stanovenej dvanásťmesačnej lehoty. Ak má projekt, na ktorý sa dotácia poskytla charakter stavby, resp. zmeny dokončenej stavby, za zrealizovanie projektu sa považuje jej uvedenie do užívania.
14. Nedodržanie podmienok, za ktorých sa dotácia poskytla, sa bude považovať za porušenie finančnej disciplíny a bude podliehať sankciám podľa ustanovenia § 31 zákona o rozpočtových pravidlách verejnej správy .
15. Prijímateľ sa zaväzuje, že po dobu 10 rokov odo dňa platnosti zmluvy:
 - a) k veci, na obstaranie ktorej sa dotácia poskytla, neprevedie vlastnícke právo alebo iné právo na inú osobu,

- b) k veci, na obstaranie ktorej sa dotácia poskytla, nezriadi a inej osobe neumožní zriadiť záložné právo alebo vecné bremeno,
- c) vec, na obstaranie ktorej sa dotácia poskytla, neprenehá inej osobe do nájmu, do výpožičky, na zámenu,
- d) nepoužije vec, na obstaranie ktorej sa dotácia poskytla, na iný účel, než je daný touto zmluvou a neprevedie vec ako vklad do obchodnej spoločnosti.

15.1 Prijímateľ sa zaväzuje 15 dní vopred písomne oznámiť poskytovateľovi zmenu svojej právnej formy, zlúčenie, splynutie s inou právnickou osobou alebo jeho rozdelenie; uvedenú povinnosť má prijímateľ do 10 rokov od nadobudnutia platnosti zmluvy.

16. Prijímateľ sa zaväzuje vylúčiť vec na obstaranie, ktorej sa dotácia poskytla zo zaist'ovacích prostriedkov pri zaist'ovaní iných jeho záväzkov a používať vec len na zmluvne vymedzený účel.

Článok III.

Záverečné ustanovenia

- 1. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami zmluvných strán.
- 2. Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých po dva dostane každá zmluvná strana.
- 3. Obsah tejto zmluvy možno meniť alebo dopĺňať len po vzájomnej dohode medzi poskytovateľom a prijímateľom formou očíslovaných písomných dodatkov, ktoré budú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
- 4. Poskytovateľ môže odstúpiť od tejto zmluvy najmä v prípade :
 - a) ak zanikne dôvod (účel) poskytnutia dotácie,
 - b) ak prijímateľ podstatným spôsobom poruší zmluvné povinnosti, ktoré sú uvedené v čl. III bod 4.1 tejto zmluvy,
 - c) ak prijímateľ uviedol v žiadosti alebo v dokumentoch, ktoré sú jej prílohou nepravdivé alebo neúplné údaje.
- 4.1 Za podstatné porušenie zmluvných povinností prijímateľa sa pre účely tejto zmluvy považuje porušenie čl. I. bodov 3,4,5, porušenie čl. II. bodov 1, 4, 6, 7, 7.1, 7.2, 8, 10, 12, 13, 15, 15.1 a 16 tejto zmluvy.
Odstúpenie od zmluvy oznámi poskytovateľ prijímateľovi písomnou formou.
- 4.2 Odstúpenie od zmluvy je účinné dňom doručenia oznámenia o odstúpení od zmluvy prijímateľovi. Odstúpením od zmluvy zaniká táto zmluva a zároveň zanikajú všetky práva a povinnosti zmluvných strán s výnimkou povinnosti prijímateľa vrátiť poskytovateľovi poskytnutú dotáciu použitú v rozpore s touto zmluvou.

5. Zmluvné strany vyhlasujú, že obsah tejto zmluvy je prejavom ich slobodnej vôle, že nebola uzatvorená v tiesni ani za zvlášť nevýhodných podmienok, prečítali si ju, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom túto zmluvu vlastnoručne podpisujú.
6. Ostatné vzťahy, ktoré nie sú upravené výslovne v tejto zmluve, sa riadia podľa Občianskeho zákonníka v platnom znení.
7. Prijímateľ dotácie sa zaväzuje pri obstarávaní postupovať podľa zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
8. Prijímateľ dotácie sa zaväzuje uvádzať na všetkých tlačенých a elektronických materiáloch a v mediálnych výstupoch, že projekt sa realizoval vďaka finančnej podpore MPSVR SR.
9. Na hospodárenie s poskytnutými účelovými prostriedkami sa vzťahujú najmä :
 - a. Zákon o rozpočtových pravidlách verejnej správy
 - b. Zákon č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov
 - c. Výnos z 5. decembra 2007 MPSVR SR č. 29775/2007-II/1 o poskytovaní dotácií v pôsobnosti MPSVR SR
 - d. Zákon č. 608/2007 Z. z. o štátnom rozpočte na rok 2008
 - e. Zákon č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

26. 08. 2008
V Bratislave, dňa

v Bratislave, dňa 22.9.2008

Za poskytovateľa :

Ing. Viera Tomanová, PhD.
ministerka

Za prijímateľa :

Ing. Vladimír Bajan
štatutárny zástupca

Rožpočet projektu

Názov žiadateľa o dotáciu: Bratislavský samosprávny kraj, Sabinovská 16, 820 05 Bratislava

Názov projektu: Podpora sociálnych služieb poskytovaných v zariadení sociálnych služieb v Útulku Fénix pri Domove sociálnych služieb pre dospelých a zariadenia chráneného bývania Rozsutec v Bratislave formou zriadenia „Sociálneho šatníka“

Miesto realizácie projektu:

Domov sociálnych služieb pre dospelých a zariadenie chráneného bývania Rozsutec, Furmanská 4, 841 03 Bratislava

Registračné číslo listu: *8705/08 - I / 81*

Výška poskytnutej dotácie: 960 000,-Sk

Meno, priezvisko a titul štatutárneho zástupcu: Vladimír Bajan, Ing.

Telefonický kontakt: 02/ 48 264 152

***Štruktúra rožpočtu projektu**

Položky	Celkové výdavky projektu podľa pôvodného rožpočtu *1	Upravený rožpočet *2	Z toho vlastné zdroje	Z toho iné zdroje	Z toho dotácia MPSVR SR
1.	2.	3.	4.	5.	6.
KAPITÁLOVÉ VÝDAVKY					
Nákup strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia Priemyselná práčka Lavamac kapacita 11 kg elektrický ohrev lh95		100 000	10 000	0	90 000
Sušička prádla Lavamac 11 kg LS 250 elektrický		94 724	9 472	0	85 252
Valcový žehliaci stroj LR2514		100 000	10 000	0	90 000
Nákup dopravných prostriedkov: model Pick up		443 292	44 329	0	398 963
Rekonštrukcia a modernizácia stavieb: 2 veľkokapacitné kontajnerové bunky s osadením a pripojením		328 650	32 865	0	295 785
Spolu		1 066 666	106 666	0	960 000

dotácie.

*1/ Potvrdenie pôvodného rožpočtu projektu (žadateľ o dotáciu vyplní v tom prípade, keď dotácia bola schválená v požadovanej výške).

*2/ Úprava rožpočtu projektu (žadateľ o dotáciu vyplní v tom prípade, keď dotácia bola schválená v nižšej, ako požadovanej výške).

V Bratislave dňa: *11.02.2008*

Podpis štatutárneho zástupcu a pečiatka

